

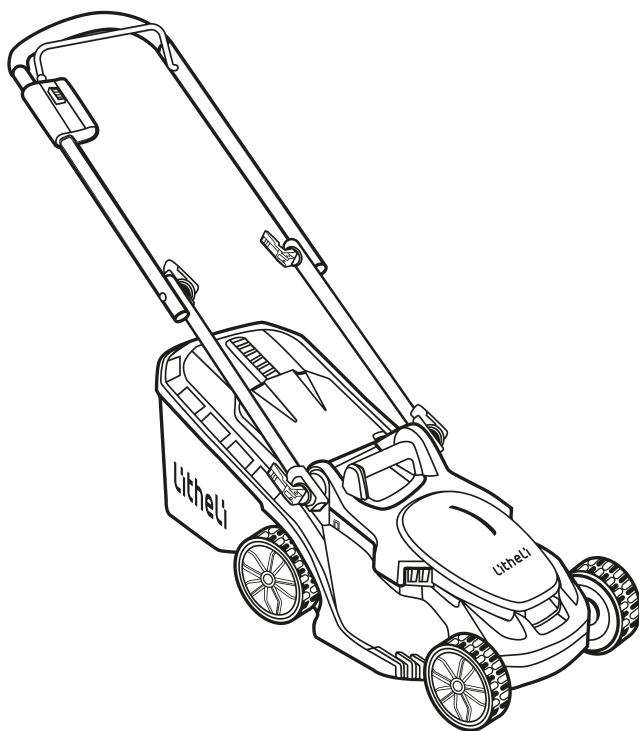


**Руководство
по эксплуатации**

U20 Handy+ Беспроводная газонокосилка

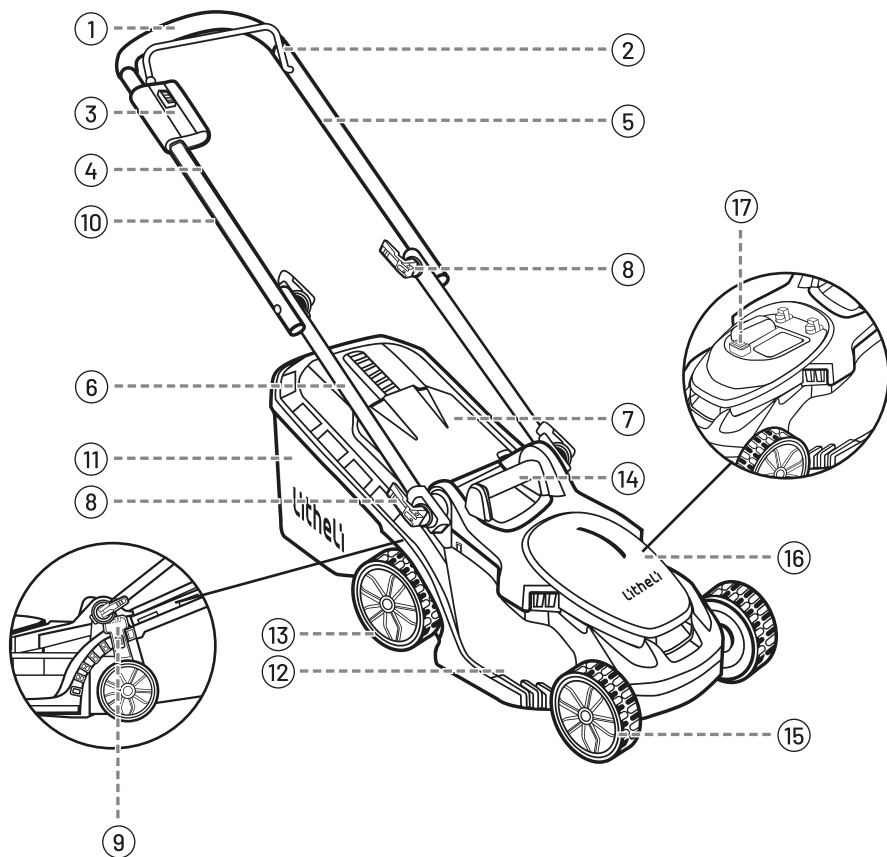
Артикул: U20LM00-0U110 / U20LM02-0U110 / U20LM00-0U010

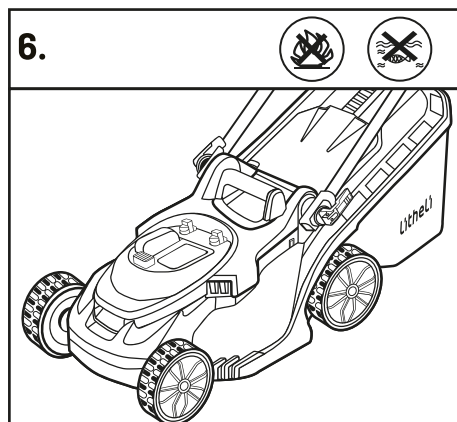
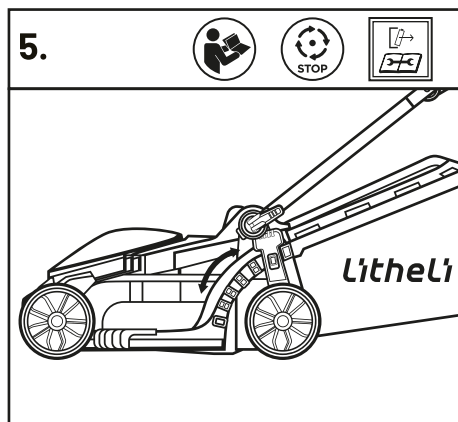
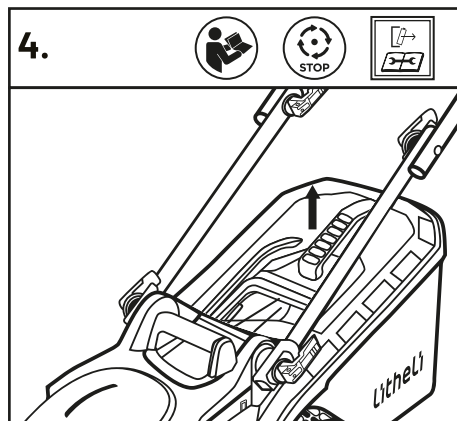
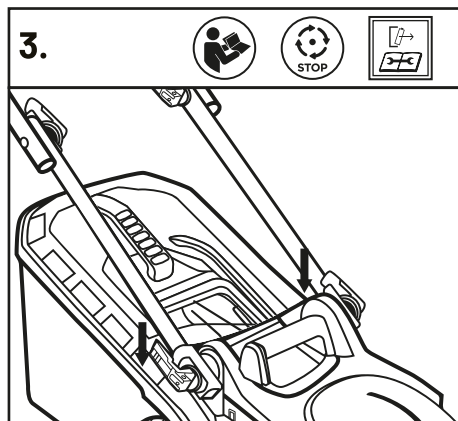
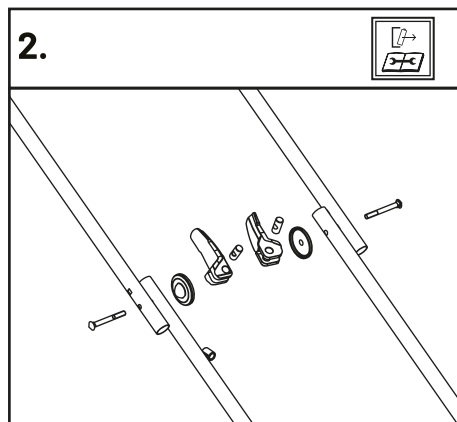
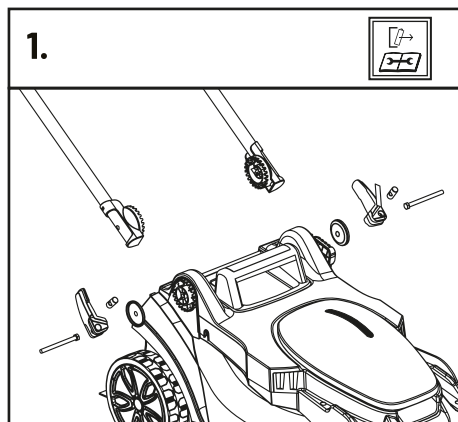
Модель №: EGT010171



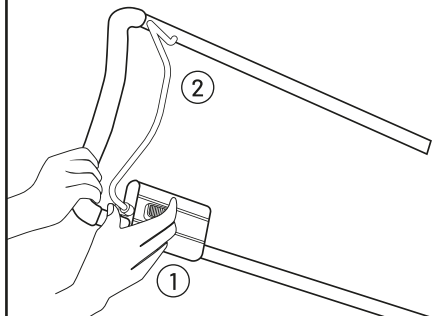
ВНИМАНИЕ:

Для снижения риска получения травм перед эксплуатацией данного изделия пользователю необходимо ознакомиться с руководством. Сохраните руководство для дальнейшего использования.

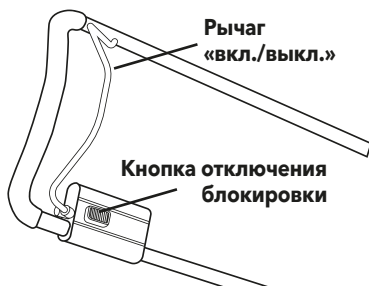




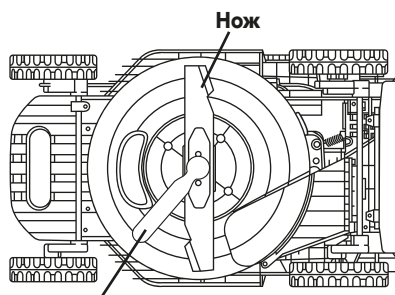
7.



8.

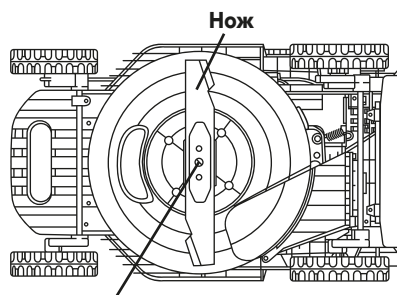


9.



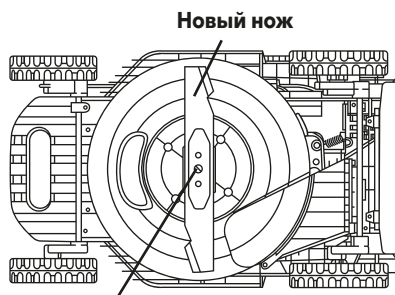
Баллонный ключ 16 мм

10.



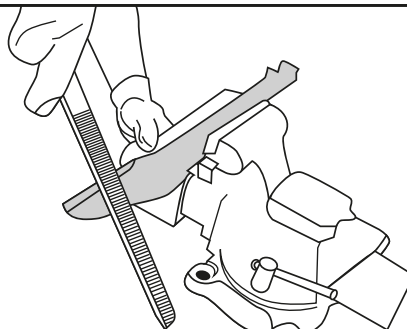
Коническая колёсная гайка

11.

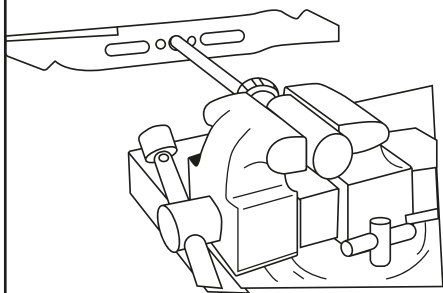


Коническая колёсная гайка

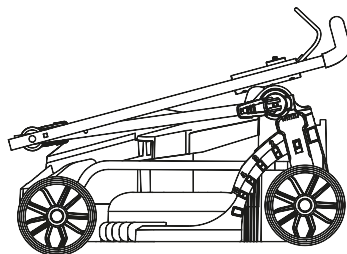
12.



13.



14.



Положение для хранения

СОДЕРЖАНИЕ

Важные правила техники безопасности.....	2
Знаки безопасности	8
Конструкция инструмента	10
Зарядка аккумулятора	11
Сборка.....	11
Эксплуатация	14
Техническое обслуживание.....	16
Хранение	18
Поиск и устранение неисправностей	19
Гарантия	21

ПОЛНОСТЬЮ ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ!



ВНИМАНИЕ: Часть пыли, образующейся при механической шлифовке, распиловке, шлифовании, сверлении и других строительных работах, содержит химические вещества, которые, по данным штата Калифорния, вызывают рак, врождённые дефекты или другие нарушения репродуктивной функции. Вот некоторые примеры этих химических веществ:

- Свинец из красок на основе свинца,
- Кристаллический кремнезём, содержащийся в кирпичах, цементе и других каменных изделиях, а также
- Мышьяк и хром из химически обработанных пиломатериалов.

Риск, которому вы подвергаетесь, связанный с таким воздействием, варьируется в зависимости от того, как часто вы выполняете подобную работу. Чтобы снизить воздействие этих химических веществ, работайте в хорошо проветриваемом помещении и пользуйтесь одобренными средствами защиты, такими как респираторы, специально разработанные для фильтрации микроскопических частиц.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



ВНИМАНИЕ: Изделие сконструировано в соответствии с правилами безопасной эксплуатации, приведёнными в данном руководстве. Как и в случае с любым типом энергетического оборудования, неосторожность или ошибка оператора могут привести к серьёзным травмам. Изделие способно ампутировать кисти рук и ступни ног и отбрасывать предметы. Несоблюдение этих инструкций может привести к серьёзным травмам или смерти.



ВНИМАНИЕ: При использовании электрических газонокосилок всегда следует соблюдать основные правила техники безопасности, чтобы предотвратить риск возгорания, поражения электрическим током и/или других травм, включая следующее:

ДЛЯ ВСЕХ ГАЗОКОСИЛОК

1. Избегайте опасной окружающей обстановки - Не используйте газонокосилки во влажных или сырых местах.
2. Не используйте под дождём.
3. Не допускайте детей - Все посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей зоны.
4. Одевайтесь правильно - Не надевайте свободную одежду или украшения. Они могут попасть в движущиеся части инструмента. При работе на улице рекомендуется надевать резиновые перчатки и надёжную обувь.
5. Используйте защитные очки - При работе в условиях повышенной запыленности всегда надевайте маску для лица или респиратор.

6. Правильно используйте прибор - Не используйте газонокосилку не по назначению. Газонокосилка предназначена для выполнения только одного вида работы: стрижки газона.
7. Не перегружайте газонокосилку - Она будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, для которой была предназначена.
8. Не перенапрягайтесь - Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.
9. Будьте бдительны - Следите за тем, что вы делаете, руководствуясь здравым смыслом. При признаках усталости пользоваться прибором запрещается.
10. Храните неиспользуемую газонокосилку в помещении - Если она не используется, её следует хранить в сухом, запёртом и недоступном для детей месте.
11. Бережно ухаживайте за газонокосилкой - Следите за тем, чтобы режущая кромка оставалась острой и чистой для обеспечения наилучшей и безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и замене комплектующих. Следите за тем, чтобы ручки оставались сухими, чистыми, без следов масла и смазки.
12. Следите за тем, чтобы ножи были острыми.
13. Держите кисти рук и ступни ног подальше от ножей и рабочей зоны газонокосилки.
14. Попадание ножа газонокосилки на посторонние предметы может привести к серьёзным травмам. Перед каждой стрижкой газонокосилку всегда следует тщательно осматривать и очищать от всех посторонних предметов.
15. Если газонокосилка наткнулась на посторонний предмет, выполните следующие действия:
 - Остановите газонокосилку. Отключите питание.
 - Извлеките аккумуляторную батарею.
 - Проверьте на наличие повреждений.
 - Устраните все повреждения перед повторным запуском газонокосилки и началом работы с ней.
16. Используйте только идентичные сменные ножи.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ КОЛЁСНЫХ ГАЗОНОКОСИЛОК



ВНИМАНИЕ: Комплектующие травосборника, разгрузочная крышка, боковой разгрузочный желоб, заглушка для мульчирования и задний щиток подвержены износу и повреждениям, которые могут обнажить движущиеся части или привести к разбрасыванию предметов и увеличить риск получения травм. В целях безопасности регулярно проверяйте все комплектующие и немедленно заменяйте повреждённые комплектующие идентичными запасными частями, перечисленными в данном руководстве.

1. Прежде чем приступить к сборке данного устройства, внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации. Прочтите и следуйте всем

инструкциям для устройства и в руководстве по эксплуатации. Прежде чем приступить к работе с устройством, внимательно ознакомьтесь с его управлением и правильным использованием. Храните данное руководство в надёжном месте для дальнейшего регулярного использования и заказа запасных частей.

2. Следите за тем, чтобы в зоне проведения работ не было посторонних лиц, особенно маленьких детей и домашних животных.
3. Перед началом движения газонокосилки задним ходом и во время его выполнения смотрите назад и вниз, чтобы не приблизиться к людям, особенно маленьким детям.
4. Всегда держитесь подальше от выпускного отверстия. Это устройство - точное энергетическое оборудование, а не игрушка. Поэтому всегда соблюдайте крайнюю осторожность. Газонокосилка предназначена для выполнения только одного вида работы: стрижки газона. Не используйте её для других целей.
5. Тщательно осмотрите место, где предполагается использовать оборудование. Уберите все камни, палки, проволоку, игрушки и другие посторонние предметы, о которые можно споткнуться или которые можно зацепить и отбросить ножом. Посторонние предметы могут привести к серьёзным травмам.
6. Планируйте режим стрижки таким образом, чтобы избежать попадания материала на дорогу, тротуары, проходов и тому подобное. Кроме того, избегайте попадания отбрасываемого материала на стены или препятствия, так как это может привести к рикошету отбрасываемого материала обратно в оператора.
7. Чтобы избежать контакта с ножом или травм от отброшенных предметов, во время работы газонокосилки оставайтесь в зоне за ручкой и держите детей, посторонних лиц, помощников и домашних животных на расстоянии не менее 30 м от неё. Остановите газонокосилку, если кто-нибудь войдёт в эту зону.
8. Чтобы защитить свои глаза, всегда надевайте защитные очки во время работы, а также при выполнении регулировки или ремонта. Отброшенные рикошетом предметы могут привести к серьёзным травмам глаз. При работе в условиях повышенной запыленности всегда надевайте маску для лица или респиратор.
9. Не приближайте руки или ноги к вращающимся частям или под режущую платформу. Прикосновение к ножу может привести к ампутации кистей рук или ступней ног.
10. Отсутствие или повреждение разгрузочной крышки может привести к соприкосновению с ножом или травмам от отброшенных предметов.
11. Многие травмы возникают в результате того, что газонокосилка перекидывается через ногу во время падения, вызванного скольжением или спотыканием. Не держитесь за газонокосилку, если вы падаете; немедленно отпустите ручку.
12. Никогда не тяните газонокосилку на себя во время движения. Если вам необходимо отодвинуть газонокосилку от стены или препятствия, сначала посмотрите вниз и назад, чтобы не споткнуться, а затем выполните следующие действия:

- Отойдите от газонокосилки, чтобы полностью вытянуть руки.
 - Убедитесь, что вы устойчиво и твёрдо стоите на ногах.
 - Медленно потяните газонокосилку назад, не более чем наполовину расстояния до себя.
 - Повторите эти действия при необходимости.
13. Ручка управления двигателем/ножом – это предохранительное устройство. Никогда не пытайтесь обойти его действие. Это приводит к отключению защитного устройства и может привести к травмам при контакте с вращающимся ножом. Ручка управления двигателем/ножом должна легко поворачиваться в обоих направлениях и автоматически возвращаться в выключенное положение при отключении.
 14. Всегда следите за тем, что твёрдо стоите на ногах. Скольжение и падение могут привести к серьёзным травмам. Если вы почувствуете, что теряете равновесие, немедленно отпустите ручку управления двигателем/ножом, и нож перестанет вращаться в течение трёх секунд.
 15. Косите только при дневном свете или хорошем искусственном освещении. Во время работы ходите, но никогда не бегайте.
 16. Останавливайте нож, когда пересекаете гравийные и пешеходные дорожки.
 17. Если оборудование начнёт необычно вибрировать, немедленно заглушите двигатель, извлеките аккумулятор и выясните причину. Вибрация, как правило, предупреждает о неисправностях.
 18. Перед чистой изделия, прочисткой лотка, извлечением или заменой травосборника, заглушки для мульчирования или бокового разгрузочного лотка выключите двигатель и дождитесь полной остановки ножа, затем извлеките аккумуляторную батарею. Режущий нож продолжает вращаться в течение нескольких секунд после выключения двигателя.
 19. Никогда не помещайте какую-либо часть тела в область ножа, пока не убедитесь, что он перестал вращаться. Никогда не пользуйтесь газонокосилкой, если на ней не установлены и не работают надлежащий задний щиток, разгрузочная крышка, травосборник, заглушка для мульчирования, боковой разгрузочный желоб, ручка управления двигателем/ножом или другие защитные устройства. Никогда не работайте с газонокосилкой, если повреждены предохранительные устройства. Несоблюдение этого требования может привести к травме.
 20. Если встроенный в газонокосилку переключатель защиты от перегрузки часто срабатывает, обратитесь в Службу поддержки клиентов Litheli.
 21. Не мойте газонокосилку из шланга; избегайте попадания воды на двигатель и электрические соединения.
 22. Извлеките аккумулятор и храните газонокосилку в закрытом помещении, когда она не используется. Перед тем как накрыть газонокосилку чехлом, дождитесь охлаждения двигателя. Газонокосилку следует хранить в сухом, запёртом и недоступном для детей месте.
 23. При обслуживании используйте только идентичные запасные части, указанные в данном руководстве. Использование деталей, не соответствующих спецификациям оригинального оборудования, может привести к неправильной работе и снижению безопасности.

24. Во избежание пожара не допускайте попадания травы, листьев и мусора на крышку двигателя.
 25. Регулярно проверяйте правильность затяжки болтов крепления ножа и двигателя.
- Кроме того, визуально осмотрите нож на предмет повреждений (например, изгибов, трещин и износа). Заменяйте нож только идентичным сменным ножом, как указано в данном руководстве.
26. Следите за затяжкой всех гаек, болтов и винтов для обеспечения безопасной работы оборудования.
 27. Никогда не снимайте и не разбирайте предохранительные устройства. Регулярно проверяйте их правильное функционирование. Никогда не делайте ничего, что могло бы нарушить предполагаемое функционирование защитного устройства или снизить степень защиты, обеспечиваемую защитным устройством.
 28. Всегда выключайте двигатель перед регулировкой колеса или высоты среза.
 29. После удара о посторонний предмет заглушите двигатель, извлеките аккумулятор, дождитесь пока нож не перестанет вращаться и тщательно осмотрите газонокосилку на предмет наличия повреждений. Перед началом работы с газонокосилкой устраните повреждения.
 30. При необходимости сохраняйте или заменяйте этикетки с инструкциями по технике безопасности.
 31. При возникновении ситуаций, не описанных в данном руководстве, проявляйте осторожность и здравый смысл. За помощью обращайтесь в Службу поддержки клиентов Litheli.

ТРЕБОВАНИЯ ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

1. Не модифицируйте и не пытайтесь отремонтировать аккумуляторную батарею. Не разбирайте, не вскрывайте и не ломайте аккумуляторную батарею.
2. Не подвергайте аккумуляторную батарею или прибор воздействию огня или высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву.
3. Не допускайте короткого замыкания аккумуляторной батареи. Не следует беспорядочно хранить аккумуляторные батареи в коробке или ящике, поскольку при этом может произойти короткое замыкание друг о друга или о другие металлические объекты. Когда аккумуляторная батарея не используется, держите её подальше от других металлических предметов, таких как канцелярские скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие небольшие металлические предметы, которые могут стать причиной замыкания клемм. Замыкание клемм аккумулятора может привести к ожогам или возгоранию.
4. Не подвергайте аккумуляторную батарею механическим ударам.
5. Обратите внимание на знаки «плюс» (+) и «минус» (-) на аккумуляторной батарее и оборудовании и убедитесь в правильном использовании.

6. Храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте.
7. Всегда приобретайте аккумуляторную батарею, рекомендованную производителем данного оборудования.
8. Храните аккумуляторную батарею в чистом и сухом месте.
9. В случае загрязнения протрите клеммы аккумуляторной батареи чистой сухой тканью.
10. Перед использованием необходимо зарядить аккумуляторную батарею. Всегда используйте правильное зарядное устройство, а для получения надлежащих указаний по зарядке, см. инструкции производителя или руководство по эксплуатации.
11. Не оставляйте заряжаться аккумуляторную батарею на длительное время, когда она не используется.
12. После длительного хранения может потребоваться несколько раз зарядить и разрядить аккумуляторную батарею для достижения максимальной производительности.
13. Аккумуляторная батарея работает наилучшим образом при нормальной комнатной температуре ($20^{\circ}\text{C} \pm 5^{\circ}\text{C}$).
14. Используйте аккумуляторную батарею только по назначению. Не используйте повреждённую или модифицированную аккумуляторную батарею. Повреждённые или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемо, создавая риск пожара, взрыва или получения травмы.
15. Извлеките аккумуляторную батарею из оборудования, если она не используется.
16. Утилизируйте должным образом.
17. Не заряжайте аккумуляторную батарею на открытом воздухе, под дождём или во влажных помещениях.
18. Заряжайте только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторной батареи, может создать риск возгорания при использовании с другой аккумуляторной батареей.
19. Используйте электроинструменты только со специально предназначенными аккумуляторными батареями. Использование любых других аккумуляторных батарей может привести к травмам или возгоранию.
20. При неправильном использовании из аккумулятора может вытекать жидкость; избегайте контакта. В случае контакта, промойте место попадания жидкости водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

Сохраняйте данные инструкции. Почаще обращайтесь к ним и используйте их для инструктажа других пользователей данным инструментом. Если вы передаёте инструмент кому-то другому, передайте ему также эти инструкции, чтобы предотвратить неправильное использование изделия и возможные травмы.

ЗНАКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Цель знаков безопасности - привлечь ваше внимание к возможной опасности. Знаки безопасности и пояснения к ним заслуживают вашего пристального внимания и понимания. Предупреждающие знаки сами по себе не устраняют никакой опасности. Приведённые в них инструкции и предупреждения не заменяют надлежащих мер по предотвращению несчастных случаев. Следующие сигнальные слова и значения предназначены для объяснения уровней риска, связанных с данным изделием.

ЗНАК	СИГНАЛ	ЗНАЧЕНИЕ
	ОПАСНО	Указывает на опасную ситуацию, которая, если её не устранить, может привести к смерти или серьёзным травмам.
	ВНИМАНИЕ	Указывает на опасную ситуацию, которая, если её не устранить, может привести к смерти или серьёзным травмам.
	ОСТОРОЖНО	Указывает на опасную ситуацию, которая, если её не устранить, может привести к смерти или серьёзным травмам.
	ПРИМЕЧАНИЕ	(Без предупреждающего знака) Указывает на информацию, которая считается важной, но не связанной с потенциальной травмой (например, сообщения, касающиеся материального ущерба).

На данном изделии могут использоваться некоторые из следующих знаков. Пожалуйста, изучите их и их значение. Правильное толкование этих знаков позволит вам использовать устройство лучше и безопаснее.

Знак	Описание	Описание
	Ознакомьтесь с руководством по эксплуатации	Для снижения риска получения травм перед эксплуатацией данного инструмента необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации.
	Используйте средства защиты глаз	При работе с данным инструментом всегда надевайте защитные очки или очки с боковыми щитками, а также защитную маску на всё лицо.
	Внимание	Надевайте защитные перчатки.

Знак	Описание	Описание
	Поддерживайте предохранительные устройства в рабочем состоянии	Не открывайте и не снимайте защитные экраны во время работы инструмента.
	Смотрите назад во время обратного хода	Сначала посмотрите вниз и назад, чтобы не споткнуться при движении назад.
	ОПАСНО!	ОПАСНО! Режущие ножи. Держите кисти рук и ступни ног на безопасном расстоянии!
	Не прикасаться	Не засовывайте кисти рук или ступни ног под корпус газонокосилки. Чтобы снизить риск получения травм, не работайте, если разгрузочная крышка или травосборник не находятся в надлежащем месте. Если они повреждены, немедленно замените их.
	ОПАСНО Не допускайте приближения посторонних лиц	Не косите, если поблизости находятся посторонние люди, особенно маленькие дети.
	ОПАСНО Отброшенный мусор	Удалите предметы, которые могут быть отброшены ножом. Надевайте защитные очки.
	ОПАСНО Крутой склон	Соблюдайте особую осторожность на склонах. Не скашивайте траву на склонах с уклоном более 15 градусов.
	Нож продолжает работать	Нож продолжает вращаться и после отключения изделия.
	Предупреждение о влажных условиях	ВНИМАНИЕ! Не подвергать устройство воздействию дождя или влаги.
	Знак утилизации	В данном изделии используются литий-ионные аккумуляторы. Местные законы, законы штата или федеральные законы могут запрещать утилизацию аккумуляторов с обычным мусором. Обратитесь в местное управление по отходам за информацией о доступных вариантах переработки и/или утилизации.
	Внимание	Не допускайте приближение посторонних лиц.
	Внимание	Отключите аккумулятор перед техническим обслуживанием.
	Внимание	Используйте средства защиты органов слуха.

КОНСТРУКЦИЯ ИНСТРУМЕНТА

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Толкающая ручка | 11. Травосборник |
| 2. Рычаг «вкл./выкл.» | 12. Корпус газонокосилки |
| 3. Кнопка отключения блокировки | 13. Заднее колесо |
| 4. Электрический кабель | 14. Ручка для переноски |
| 5. Верхняя ручка | 15. Переднее колесо |
| 6. Нижняя ручка | 16. Крышка аккумуляторного отсека |
| 7. Задняя разгрузочная крышка | 17. Кнопка отсоединения аккумулятора |
| 8. Быстросъёмный узел | |
| 9. Рычаг регулировки высоты | |
| 10. Зажим для кабеля | |

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Артикул	U20LM00-0U110 / U20LM02-0U110 / U20LM00-0U010
Модель №	EGT010171
Напряжение	20 В
Ширина среза	330 мм
Высота среза	25-65 мм
Диаметр переднего колеса	140 мм
Диаметр заднего колеса	160 мм
Ёмкость травосборника	30 л
Скорость	3400 мин ⁻¹
Размеры	1293 × 382 × 970 мм
Масса нетто	11 кг

КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

Артикул	U20LM02-0U110	U20LM00-0U110	U20LM00-0U010
U20 Handy+ Беспроводная газонокосилка	1	1	1
Травосборник	1	1	1
Быстросъёмный узел	4	4	4
Аккумуляторная батарея	2	1	0
Руководство по эксплуатации	1	1	1

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА



ВНИМАНИЕ: Заряжайте аккумулятор в сухом и проветриваемом помещении, вдали от горючих материалов и источников воспламенения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зарядное устройство не входит в комплект поставки данного прибора. Вам следует подготовить зарядное устройство к работе с помощью прилагаемого зарядного кабеля. Убедитесь, что зарядное устройство соответствует требованиям к зарядке аккумуляторной батареи. Если у вас есть какие-либо вопросы, пожалуйста, обратитесь за помощью в Службу поддержки клиентов компании Litheli.

ПРИМЕЧАНИЕ: Литий-ионные аккумуляторы поставляются частично заряженными. Перед первым использованием полностью зарядите аккумулятор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения подробной информации о световых индикаторах и рекомендациях по зарядке, ознакомьтесь с разделом "Зарядка аккумулятора" руководства по эксплуатации аккумуляторной батареи.

СБОРКА



ВНИМАНИЕ: Во избежание случайного запуска, который может привести к серьёзным травмам, при сборке деталей всегда извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента.



ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь модифицировать инструмент или создавать комплектующие, не рекомендованные для использования с ним. Любое такое изменение или модификация используются не по назначению и могут привести к возникновению опасных условий и к серьёзным травмам.



ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь запускать инструмент до тех пор, пока полностью не соберёте его.

РАСПАКОВКА

- Изделие требует сборки.
- Сначала извлеките все комплектующие из коробки, затем возьмитесь одновременно за переднюю часть крышки корпуса и заднюю ручку, чтобы осторожно поднять газонокосилку и извлечь её из коробки. Убедитесь, что имеются все элементы, перечисленные в списке запасных частей.
- Внимательно осмотрите изделие, чтобы убедиться, что во время транспортировки не произошло никаких поломок или повреждений.

- Не выбрасывайте упаковочный материал до тех пор, пока вы не проведёте тщательный осмотр газонокосилки и не убедитесь в её работоспособности.
- Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, обратитесь в Службу поддержки клиентов Litheli.

СБОРКА РУЧКИ (Рис. 1 и 2)



ВНИМАНИЕ: Не запускайте газонокосилку до тех пор, пока она не будет полностью собрана.

- а. Когда изделие доставлено, нижняя ручка находится в сложенном состоянии, винты быстрого монтажа не затянуты, а верхняя ручка отсоединена для установки.
- б. Выворачивайте шестерни между нижней ручкой и газонокосилкой, вручную затяните быстросъёмный узел в соответствующее положение, а затем зафиксируйте его (не затягивайте слишком сильно). (Рис. 1)
- в. Соедините верхнюю ручку с нижней. Как показано на схеме, проденьте болт через отверстия с обеих сторон верхней ручки, вручную затяните быстросъёмный узел в соответствующее положение, а затем зафиксируйте его (не затягивайте слишком сильно). (Рис. 2)

УСТАНОВКА/ИЗВЛЕЧЕНИЕ ТРАВΟΣБОРНИКА (Рис. 3 и 4)



ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не производите никаких регулировок газонокосилки, предварительно не заглушив двигатель, не вынув аккумуляторную батарею и не дождавшись, пока нож не перестанет вращаться.

- а. Поднимите заднюю разгрузочную крышку и удерживайте её.
- б. Подняв заднюю разгрузочную крышку, возьмите мешок для сбора травы за ручку и закрепите его сверху на крючках с обеих сторон. Снимите заднюю разгрузочную крышку так, чтобы она лежала на травосборнике. (Рис. 3)
- в. Снимите заднюю разгрузочную крышку так, чтобы она лежала на травосборнике.
- г. Чтобы извлечь травосборник, поднимите заднюю разгрузочную крышку газонокосилки. Приподнимите травосборник, снимите его с крючков с обеих сторон.
- е. Снимите разгрузочную крышку. (Рис. 4)



ВНИМАНИЕ: При использовании травосборника никогда не запускайте и не приводите в действие газонокосилку, если травосборник не был надёжно закреплён на газонокосилке, а задняя разгрузочная крышка не плотно прилегает к верхней части травосборника.



ВНИМАНИЕ: При нормальном использовании материал травосборника подвержен износу. Чтобы снизить риск получения травм, часто осматривайте травосборник и заменяйте его при наличии каких-либо признаков износа. Используйте травосборники, изготовленные только для данной газонокосилки.

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ СРЕЗА (Рис. 5)



ВНИМАНИЕ: Ни в коем случае не производите никаких регулировок газонокосилки, предварительно не заглушив двигатель, не вынув аккумуляторную батарею и не дождавшись, пока нож не перестанет вращаться.



ВНИМАНИЕ: Регулируя высоту корпуса, держите ступни ног вдали от него.

Газонокосилку можно настроить на 5 уровней высоты среза в диапазоне от 25 мм до 65 мм. Выберите правильную высоту среза в зависимости от типа и состояния травы.

- Одной рукой возьмитесь за левую ручку для устойчивости, а другой рукой переместите рычаг регулировки высоты наружу из пазов на пластине с указанием высоты.
- Переместите рычаг регулировки высоты среза в переднюю часть газонокосилки, чтобы уменьшить высоту среза; переместите его в заднюю часть газонокосилки, чтобы увеличить высоту среза.
- Как только вы достигнете желаемого положения по высоте, снова вставьте рычаг регулировки высоты среза в паз.

УСТАНОВКА/ИЗВЛЕЧЕНИЕ АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (Рис. 6)

ПРИМЕЧАНИЕ: Зарядите аккумулятор перед первым использованием

Для версии с двумя аккумуляторами требуется установка обоих аккумуляторов.



ВНИМАНИЕ: Если какие-либо детали сломаны или отсутствуют, не пытайтесь подсоединять аккумулятор к газонокосилке и не включайте газонокосилку до тех пор, пока не будут заменены сломанные или отсутствующие детали. Несоблюдение этого требования может стать причиной серьёзных травм.

- Крышка аккумулятора откидывается. Поднимите крышку аккумулятора, подняв переднюю часть крышки.
- Совместите пазы в аккумуляторных батареях с выступающими ребрами в аккумуляторном отсеке, а затем вставьте аккумуляторных батареи в отсек.
- Нажимайте на аккумуляторные батареи вниз до тех пор, пока не услышите "щелчок".
- Чтобы отсоединить аккумуляторные батареи, нажмите на кнопку отсоединения аккумулятора, затем извлеките его из отсека.
- Закройте крышку аккумулятора.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ: Не допускайте, чтобы знание работы изделия стало причиной вашей неосторожности. Всегда помните, что достаточно доли секунды для получения серьезных травм.



ВНИМАНИЕ: Всегда надевайте защитные очки с боковыми щитками в соответствии со стандартом ANSI Z87.1, а также средства защиты органов слуха. Несоблюдение этого требования может привести к попаданию посторонних предметов в глаза и другим возможным серьезным травмам.



ВНИМАНИЕ: Не используйте крепления или комплектующие, не рекомендованные производителем изделия. Использование не рекомендованных креплений или комплектующих может привести к серьезным травмам.

ЗАПУСК/ОСТАНОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ



ВНИМАНИЕ: Работа газонокосилки может привести к попаданию посторонних предметов в глаза вам или другим людям, что может стать причиной серьезного повреждения глаз. Всегда надевайте защитные очки во время работы с газонокосилкой или при выполнении любых регулировок или ремонтных работ на газонокосилке.



ВНИМАНИЕ: Следите за тем, чтобы посторонние люди и домашние животные находились на расстоянии не менее 30 м от газонокосилки во время ее использования.



ВНИМАНИЕ: После выключения газонокосилки нож будет продолжать вращаться в течение нескольких секунд. Дайте двигателю/ножу прекратить вращение, прежде чем запускать его снова. Не выключайте и не включайте газонокосилку слишком быстро.



ВНИМАНИЕ: Не пытайтесь отменить действие кнопки отключения блокировки и рычага «вкл./выкл.»

ЗАПУСК ГАЗОНОКОСИЛКИ (Рис. 7)

- a. Подсоедините аккумулятор к газонокосилке и закройте крышку аккумуляторного отсека.
- b. Нажмите кнопку отключения блокировки.
- c. При нажатой кнопке отключения блокировки потяните фиксатор вверх до упора к ручке и отпустите кнопку отключения блокировки.
- d. Газонокосилка запустится.

ОСТАНОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ (Рис. 8)

- a. Полностью отпустите рычаг «вкл./выкл.»
- b. Электрический тормоз в Механизме автоматического торможения остановит вращение ножа в течение 3 секунд после отпускания кнопки «вкл./выкл.»

СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ

ПРИМЕЧАНИЕ: Острый нож значительно повысит производительность газонокосилки, особенно при стрижке высокой травы. Перед скашиванием обязательно проверьте остроту ножа.

- Убедитесь, что на газоне нет камней, палок, проводов и других предметов, которые могут повредить газонокосилку или двигатель. Такие предметы газонокосилка может случайно отбросить в каком-либо направлении, что может нанести серьёзные травмы оператору и окружающим.



ВНИМАНИЕ: Если вы наткнётесь на посторонний предмет, заглушите двигатель и извлеките аккумулятор. Тщательно осмотрите газонокосилку на предмет наличия повреждений и устранили их перед её повторным запуском и эксплуатацией. Чрезмерная вибрация газонокосилки во время работы является признаком повреждения. Устройство необходимо незамедлительно осмотреть и отремонтировать.

- Для достижения наилучших результатов не скашивайте траву кругами. Двигайтесь назад и вперёд по лужайке.
- При стрижке густой травы снижайте скорость хода, чтобы обеспечить более эффективный срез и правильную выгрузку скошенной травы.
- Чтобы сохранить газон здоровым, срезайте только одну треть или меньше от общей длины травы.
- Средняя длина газона должна составлять примерно от 3 до 5 см в прохладные месяцы и от 5 до 8 см в жаркие месяцы.

СКАШИВАНИЕ НА СКЛОНЕ

Склоны являются основным фактором, связанным с несчастными случаями, скольжением и падением, которые могут привести к серьёзным травмам. Работа на склонах требует особой осторожности. Если вы чувствуете себя некомфортно на склоне, завершите работу. В целях вашей безопасности, прежде чем использовать данное устройство на наклонной или холмистой местности, измерьте уклон с помощью уклономера. Если уклон превышает 15 градусов, не скашивайте траву.

Что делать:

- Косите поперёк склонов: никогда не косите вверх-вниз. Соблюдайте крайнюю осторожность при смене направления движения на склонах.
- Следите за ямами, рытвинами, камнями, скрытыми предметами или ухабами, которые могут привести к тому, что вы поскользнётесь или споткнётесь. Высокая трава может скрывать препятствия.

Чего нельзя делать:

- Не косите вблизи обрывов, канав или насыпей; вы можете потерять равновесие.
- Не скашивайте траву на склонах под углом более чем 15 градусов (подъём примерно 0,75 м каждые 3 м), как показано на уклонометре.
- Не косите мокрую траву. Неустойчивая опора может привести к скольжению.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ВНИМАНИЕ: При обслуживании используйте только идентичные запасные части. Использование любых других деталей может создать опасность или привести к повреждению изделия. Для обеспечения безопасности и надёжности все ремонтные работы должны выполняться квалифицированным специалистом.



ВНИМАНИЕ: Во избежание серьёзных травм извлекайте аккумуляторную батарею из инструмента перед проведением технического обслуживания, чистки, замены дополнительных креплений или извлечением материалов из устройства.



ВНИМАНИЕ: В целях безопасности пользователя необходимо заменить изношенные или повреждённые детали. Заменяйте только оригинальными запасными частями.



ВНИМАНИЕ: Во избежание серьёзных травм в результате выхода прибора из строя не используйте повреждённое оборудование. При появлении постороннего шума или вибрации устраните неисправность перед дальнейшим использованием.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБЩЕМУ ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

1. Не пытайтесь отремонтировать прибор самостоятельно.
2. Регулярно проверяйте натяжку всех деталей, чтобы убедиться в безопасном рабочем состоянии инструмента.
3. ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ проверяйте общее состояние инструмента. Проверьте:
 - незакреплённое оборудование,
 - выравнивание или заедание движущихся частей,
 - треснувшие или сломанные детали,
 - и любые другие условия, которые могут повлиять на безопасную эксплуатацию.

ОЧИСТКА ГАЗОНОКОСИЛКИ



ВНИМАНИЕ: При обслуживании или транспортировке газонокосилки всегда извлекайте аккумуляторную батарею.

- Нижнюю поверхность корпуса газонокосилки следует чистить после каждого использования, так как на ней скапливаются скошенная трава, листья, грязь и другой мусор.

- Выполните очистку газонокосилки влажной тряпкой.

ЗАМЕНА НОЖА (Рис. 9-11)



ВНИМАНИЕ: При выполнении технического обслуживания ножа газонокосилки всегда защищайте руки, надевая плотные перчатки или оборачивая режущие кромки тряпками или другими материалами. При обслуживании или транспортировке газонокосилки всегда извлекайте аккумуляторную батарею.

- Извлеките аккумуляторы из газонокосилки.
- Поверните газонокосилку на бок, чтобы открыть нижнюю часть корпуса ножа.
- Протрите нож тряпкой или наденьте прочные перчатки.
- С помощью гаечного ключа диаметром 16 мм (не входит в комплект поставки) снимите гайку крепления ножа, повернув её против часовой стрелки (необходимое значение крутящего момента: 20-25 Н-м), затем осторожно снимите нож (Рис. 9 и 10).
- Установите новый нож в том же положении и закрепите оригинальной гайкой (необходимое значение крутящего момента: 20-25 Н-м) (Рис. 11).

ЗАТОЧКА НОЖА



ВНИМАНИЕ: При выполнении технического обслуживания ножа газонокосилки всегда защищайте руки, надевая плотные перчатки или оборачивая режущие кромки тряпками или другими материалами. При обслуживании или транспортировке газонокосилки всегда извлекайте аккумуляторную батарею.



ВНИМАНИЕ: При извлечении, заточке и установке ножа пользуйтесь надлежащими средствами защиты глаз.



ВНИМАНИЕ: Изношенный, треснувший или повреждённый нож может сломаться, а осколки повреждённого ножа могут представлять опасность. Отброшенные предметы могут привести к серьёзным травмам. Регулярно проверяйте нож и не используйте газонокосилку с изношенным или поврежденным ножом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения наилучшей производительности газонокосилки, следите за тем, чтобы нож был острым. Затупившийся нож не позволяет аккуратно срезать траву и должным образом мульчировать.

Затупившийся нож можно заточить, но сильно изношенный, погнутый, треснувший или иным образом повреждённый нож необходимо заменить. Изношенный или повреждённый нож может сломаться, в результате чего из газонокосилки будут отбрасываться его осколки.

ЧАСТОТА ЗАТОЧКИ (Рис. 12 и 13)

При нормальных обстоятельствах обычно бывает достаточно дважды заточить нож в течение сезона скашивания. Из-за песка нож быстро затупляется; если на вашем газоне песчаная почва, может потребоваться более частая заточка.

При заточке ножа:

- Следите за тем, чтобы нож оставался сбалансированным.
- Заточите нож под первоначальным углом резания.
- Заточите режущие кромки на обоих концах ножа, удаляя равное количество материала с каждого конца.

Для заточки ножа в тисках:

- а. Извлеките нож из газонокосилки (см. раздел «ЗАМЕНА НОЖА»).
- б. Закрепите нож в тисках. (Рис. 12)
- в. Наденьте соответствующие средства защиты глаз и перчатки и будьте осторожны, чтобы не порезаться.
- г. Аккуратно подпилите режущие кромки ножа мелкозубчатым напильником или точильным камнем, сохраняя первоначальный угол наклона режущей кромки.
- д. Чтобы проверить балансировку ножа: зафиксируйте гвоздь или отвёртку с цилиндрическим хвостовиком в горизонтальном положении. Расположите нож так, чтобы гвоздь или цилиндрический хвостовик отвёртки поддерживал нож в его центральной части. Расположите нож горизонтально. Если один из концов ножа поворачивается вниз, снимите немного металла с тяжёлого или нижнего конца, пока нож не будет сбалансирован. Он сбалансирован, когда ни один из концов не опускается.
- е. Установите нож на газонокосилку и надёжно затяните его (см. раздел «ЗАМЕНА НОЖА»). (Рис. 13)



ВНИМАНИЕ: Несбалансированный нож может вызвать чрезмерную вибрацию при вращении на высоких скоростях. Это может привести к повреждению газонокосилки и её поломке, а также к травмам.

СМАЗКА



ВНИМАНИЕ: Перед выполнением любых работ по смазке извлеките аккумуляторную батарею.

Рекомендуется, чтобы смазку выполнял квалифицированный инженер или работники авторизованного сервисного центра.

ХРАНЕНИЕ

ХРАНЕНИЕ ГАЗОНОКОСИЛКИ (Рис. 14)

Для подготовки газонокосилки к хранению необходимо выполнить следующие действия.

- а. Извлеките аккумулятор из аккумуляторного отсека.
- б. Достаньте травосборник. Вставьте рычаг регулировки высоты в паз наименьшей высоты среза.

- c. Очистите газонокосилку влажной тряпкой или щёткой.
- d. Храните газонокосилку в сухом, чистом, прохладном месте и недоступном для детей помещении. Не храните устройство рядом с агрессивными материалами, такими как удобрения и каменная соль.
- e. Не накрывайте газонокосилку плотным пластиковым чехлом. Пластиковая кровля защищает газонокосилку от попадания влаги, которая может повредить её.
- f. Ручку вашей газонокосилки можно полностью сложить для компактного хранения. Начните с того, что ослабьте все выступы верхней ручки и отогните верхнюю ручку вниз. Затем полностью опустите нижнюю ручку. (Рис. 14)

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ



ВНИМАНИЕ! Перед устранением неполадок выключите инструмент и извлеките аккумулятор.

В следующей таблице указаны виды проверки и действия, которые вы можете выполнить, если ваше устройство работает неправильно. Если это не решит проблему, обращайтесь в Службу поддержки клиентов Litheli по адресу service@litheli.com.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Газонокосилка не запускается.	Аккумуляторная батарея разряжена.	Зарядите аккумуляторную батарею.
	Аккумуляторная батарея не установлена на место в аккумуляторном отсеке.	Убедитесь, что аккумуляторная батарея включена.
	Аккумулятор или схема газонокосилки слишком горячие.	Дайте аккумуляторной батарее или газонокосилке остыть до тех пор, пока температура не опустится ниже 65°C
	Корпус газонокосилки забит травой и мусором.	Очистите корпус газонокосилки и убедитесь, что нож свободно перемещается.
	Другие причины.	Обратитесь в Службу поддержки клиентов.

Проблема	Возможная причина	Способ устранения
Газонокосилка режет неравномерно.	Нож затупился.	Заточите или замените нож.
	Высота среза установлена неправильно.	Отрегулируйте высоту корпуса на более высокое значение.
	Нож собран неправильно.	Снова соберите нож, следуя разделу "ЗАМЕНА НОЖА" данного руководства.
Во время скашивания газонокосилка останавливается.	Проверьте условия, вызывающие перегрузку.	Увеличьте высоту среза или замедлите скашивание.
	Корпус газонокосилки забит травой и мусором.	Прочистите корпус газонокосилки. Следите за тем, чтобы на скашиваемой траве не было посторонних предметов.
	Аккумулятор или схема газонокосилки слишком горячие.	Дайте аккумуляторной батарее или газонокосилке остыть до тех пор, пока температура не опустится ниже 65°C
Чрезмерная вибрация.	Режущий нож болтается.	Затяните болт ножа.
	Режущий нож разбалансирован.	Отбалансируйте нож, следуя инструкциям.
	Режущий нож погнут.	Замените нож.
Двигатель работает, но нож не срезает траву.	Нож не затянут с требуемым моментом затяжки.	Повторно затяните болт ножа. Рекомендуемый момент затяжки болта ножа составляет 20-25 Н·м.
Короткое время работы газонокосилки с включённым аккумулятором.	Состояние травы и настройки высоты среза сильно влияют на время работы аккумулятора. Заявленное время работы основано на условии небольшой нагрузки.	Увеличьте высоту ножа и замедлите шаг, чтобы уменьшить нагрузку при резании.

ГАРАНТИЯ

ГАРАНТИЙНЫЙ ПОЛИС Litheli НА ИЗДЕЛИЕ U20

- 1 год ограниченной гарантии на наружное силовое оборудование и электроинструменты Litheli для личного и бытового использования.
- 1 год ограниченной гарантии на аккумуляторные батареи и зарядные устройства Litheli для личного и бытового использования.

Если у вас есть какие-либо вопросы или претензии по гарантии, обращайтесь в Службу поддержки клиентов Litheli по адресу service@litheli.com.

ОГРАНИЧЕННОЕ ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

В ТЕЧЕНИЕ ОДНОГО ГОДА с момента первоначальной розничной покупки на данное силовое оборудование и электроинструменты Litheli, находящиеся на открытом воздухе, распространяется гарантия на отсутствие дефектов материала или изготовления. Неисправное изделие будет бесплатно отремонтировано или заменено.

В ТЕЧЕНИЕ ОДНОГО ГОДА с момента первоначальной розничной покупки на аккумуляторную батарею и зарядное устройство Litheli распространяется гарантия на отсутствие дефектов материала или изготовления. Неисправные изделия будут бесплатно отремонтированы или заменены.

1. Гарантийный срок распространяется на любое изделие, аккумуляторную батарею и зарядное устройство Litheli, используемые только в домохозяйствах в некоммерческих целях.
2. Гарантийный срок на детали для планового технического обслуживания, такие как, помимо прочего, лезвия, обрезные головки, пильные шины, пильные цепи, ремни, скребки, насадки для воздуходувок и все другие комплектующие Litheli для бытовых целей составляет 90 дней.
3. Данная гарантия не распространяется на ущерб, возникший в результате модификации, переделки или несанкционированного ремонта.
4. Настоящая гарантия распространяется только на дефекты, возникающие при нормальном использовании, и не распространяется на любые неисправности, сбой или дефект, вызванные неправильным использованием (включая перегрузку изделия сверх установленной ёмкости и погружение в воду или другую жидкость), несчастные случаи, небрежность или отсутствие надлежащей установки, а также неправильное обслуживание или хранение.
5. Данная гарантия не распространяется на обычное повреждение внешней отделки, включая, помимо прочего, царапины, вмятины, сколы краски, а также коррозию или изменение цвета в результате воздействия тепла, абразивных и химических чистящих средств.

Litheli